

Application: gvSIG desktop - gvSIG bugs #4045

Las etiquetas de los formularios dinamicos no son traducibles.

01/25/2016 10:48 AM - Joaquín del Cerro Murciano

Status: New	% Done: 0%
Priority: Normal	Spent time: 0.00 hour
Assignee:	
Category: Usability	
Target version:	
Severity: Minor	Add-on version:
gvSIG version: 2.3.0	Add-on build:
gvSIG build:	Add-on resolve version:
Operative System:	Add-on resolve build:
Keywords:	Proyecto:
Has patch:	Hito:
Add-on name: Unknown	

Description

En algunos formularios de gvSIG, como por ejemplo:

- "propiedades de capa->metadatos"
- formularios de creacion de paquetes
- "Añadir capa->propiedades"

las etiquetas no se traducen.

En general ningun formulario que se haya creado con la herramienta DynForm soporta traduccion de sus etiquetas.

Habria que añadir algun mecanismo a los DynObject/DynClass para indicar que sus etiquetas son traducibles y hacer que estas se traduzcan antes de ser mostradas al usuario.

Probablemente añadir una propiedad "translatableLabel" (set/get) y un metodo getLocalizedLabel() en el DynField, para luego que el DynForm use el getLocalicedLabel en lugar del getLabel.

Related issues:

Related to Application: gvSIG desktop - gvSIG bugs # 4015: Some strings in La...	Closed	01/18/2016
Related to Application: gvSIG desktop - gvSIG bugs # 2657: "Add layer" Proper...	Invalid	07/09/2014
Related to Application: gvSIG desktop - gvSIG bugs # 3794: No existe la tradu...	Invalid	09/28/2015
Related to Application: gvSIG desktop - gvSIG bugs # 2658: "New table" CSV Pr...	Invalid	07/09/2014

History

#1 - 01/25/2016 10:51 AM - Joaquín del Cerro Murciano

- Related to gvSIG bugs #4015: Some strings in Layer properties are not translatable added

#2 - 01/25/2016 10:53 AM - Joaquín del Cerro Murciano

Ups!, se me olvidada...

La opcion mas simple que seria en el DynForm simplemente coger el "getLabel" y traducirlo no parece correcta ya que hay casos en los que creo no se deberian traducir los campos, como es el caso de cuando se muestra la informacion de un punto, ya que el usuario no estaria viendo los nombres de los campos de la tabla/capa y no se si seria correcto.

#3 - 01/25/2016 12:53 PM - Álvaro Anguix

- Related to gvSIG bugs #2657: "Add layer" Properties is not translatable added

#4 - 02/10/2016 12:14 PM - Álvaro Anguix

- Target version changed from 2.3.0-2447-final (rev. org.gvsig.desktop-2.0.153) to 2.4.0-2850-final (rev. org.gvsig.desktop-2.0.220)
- Category set to Usability

#5 - 06/07/2017 02:24 PM - Álvaro Anguix

- Target version deleted (2.4.0-2850-final (rev. org.gvsig.desktop-2.0.220))

#6 - 04/13/2020 12:00 PM - Álvaro Anguix

- Related to gvSIG bugs #3794: No existe la traducción de la clave "_Fill_the_required_fields" added

#7 - 04/13/2020 12:02 PM - Álvaro Anguix

- Related to gvSIG bugs #2658: "New table" CSV Properties is not translatable added